

**MARVEL**



144

# A ESPADA SELVAGEM DE **CONAN**

O BÁRBARO



R\$ 2,00



# A ESPADA SELVAGEM DE **CONAN**<sup>TM</sup> O BÁRBARO

ARTE DE CAPA: NAPOLEÃO FIGUEIREDO sobre desenho de DOUG BEEKMAN



## TRÊS VIDAS PARA UM DEMÔNIO

Conan e seu grupo de batedores embrenham-se nas selvas pictas a fim de ampliar o perímetro do império aquilônio. Mas os selvagens não estão nada dispostos a colaborar com a expansão. Argumento de Chuck Dixon. Ilustrações de Gary Kwapisz e Ernie Chan.

**3**

## PERGAMINHOS HIBORIANOS

A página da iluminação!

**57**



# TRÊS VIDAS PARA UM DEMÔNIO







OS DEUS-  
NOS GUARDAM!  
ELLES NÃO FLEEM  
JAMÉ

AGORA!!  
AGUREM COM  
FLEES!

SELO TRUQUE  
OUBRO BUIS ESTO  
PARADO COMO OBR-  
TOS ANARRALOS QUANTO  
DAS NOSSAS  
FLUCAS.

OMM E OS PARCEIROS QUE LEM-  
RA ELLOS NO SINTÃO POTO NA LIMA  
SEMANA. ELLES VIERAM DA TERRA E  
DEBEMEM PROPRIMOS DE SEUS COM-  
DOS INTRINSECA NA MANEIRA DAS  
NOITES.

SUA MISSÃO TEM TIDO SUCESSO. ELAS  
MATARAM MUITOS GUERREROS, E OS FICOU  
CAMINHANDO COM MUITO PELAS TERNAS DA  
FLORISTA.

UING!















SÃO MUITA CANTIDADE DE HOMENS DA TRIBO PANTANA, ASSABANDO DE VOLTAR DOS ASSASSINATOS DA FROTEIRA ENDE TIVAM SUA COM DE ARMA E MACHADO E FULMINE. MAS O SEU COTO FOR GUERRA DOS GRANDES DANOS SEER SACADO

HOMENS GUERREIROS!

OS DEUS SÃO EM NADA, SOMENTE PARA NOS!

MAGE GUERREIROS PIGTOS!

AGORA ESTAMOS DEBILITADOS!

VOCÊ É O DEUS, CAMBIO O QUE VAMOS FAZER?







ESWAGUEM OS CRÂNIOS  
DOS PEREJOS COM SUAS  
CLAVES E TRANSAM O  
BATEPEDE DELES PARA  
NINA.



NÃO É  
O MESMO  
PONTO DE SEU  
DA TRIBO  
ORANADI.



ENTRÁ, TEMOS  
DOIS MOTIVOS  
PARA CORTAR  
SUA CABEÇA.



FORO  
ORANADI!



VOCÊS NEM  
PENSA DO SEU  
AMIGO? NÃO TE-  
NHAM... ELE TEM  
SORTE.

UMA  
ESTEREOCÓPIA  
DE TORNADOS  
AGUARDAR-  
DOSS... BRAN-  
COS...





OS DESAFORTUNADOS PRISIONEIRAS SÃO CONDUZIDOS PARA CESSIS DURANTE O RESTO DO DIA. AO CAIR DA NOITE, OBRIGAM-NO A FAZER ASSUNTAMENTO PACTO QUE OS NAUJAM VISTO.

ESSA É A NOSSA ALDEIA. NÓS PODEMOS UM PLACAR PRÉZIO EM RECEBER OS HOMENS BRANÇOS QUE QUEREM ROUBAR NOS SAG TERRAS.

COMO ÉSTE O CASO DE CONVERSA E SEU ESTOJA-NO RENÇA.

O JONAS GUARDARÁ-NOS SO RENÇA QUE SEJA NUNCA SABERÁ CRIAR EM SUO BAPTISMO. SE É QUE SEJA ENTREGA-PO.



AIROS REZA PELO FUSO E SCANA EM LIDE-  
RAR UMA LAGUNA A ESTE LUGAR PARA  
DESTRUIR A ALDEIA A FERRO E FOGO.



QUE BELAUA TRÊS  
BURRERROS BOMACOS!  
VOCÊS ASIRAM BOM, MEUS  
SUDITOS, COM FÊRES BRAN-  
COS, EM MUA PODER FAZER  
MAGIA. FORTE  
NOSSO.



N'GARTH,  
SERÁ PRIFICADO E  
ASIRÁ COMO NOSSO  
ESCRIVO PODEROSO  
SERÁ O POVO  
TANTAKA.

SSSSIM-KOË VAI  
AGRAVER A N'GARTH, MAS  
DO QUE TORDE... TÔ  
GRANDE-TÔ FOR-



NÃO! NÃO O  
PATEM! EU TENHO  
USO PARA TODOS  
ELES! COM COM  
COM COM!

OLÔ COMO DUSA  
TOCAR NO NOSSO  
FETICÓRIO?

UHHH!!

KRAK!

UHHH!!

LEIEM  
NOSSO ENVOIO  
TÔ QUE A LUM  
ESTRELA ALTA  
SCOM!



A NOITE ON NA ALDEIA DOS  
PICTOS. A NINHA FLUTUA NO  
PANTANO PARA ESPERAR O  
AR...

É SU ESTOU  
COM MEDO



E TEM RAZÃO PA-  
RA ESTAR, GUNDE-  
LAINDES, ESSES PICTOS  
TEM POSSÍVEIS  
INTENÇÕES.

QUE COISA ME CHAM-  
QUE POR SEER IDOTA, LEMIN-  
DO UM CAMPO DE INIMIGOS  
PARA O MEIO DO INIMIGO.  
VOCÊS FAZIAM BARRAHO CO-  
NO SE ESTIVESSEM  
NUMA BORDA DE  
DINHEIRO.

E VOCÊS DEVE  
SABER MUITO  
SOBRE ISSO,  
GUNDE...



...JÁ QUE PRO-  
VAVELMENTE NASCEU  
NUMA BORDA... FILHO DE  
EU PAI... TODOS SÃO  
ESTUPROS QUANTO  
VOCÊ

DE SU  
NÃO RISTIVES  
SE ANARRA-  
DO...

ESTAVA  
QUE NÃO  
ESTIVESSE,  
BARRAHO

O  
PENTECOSTO  
CHAMA... VOCÊS  
DEVEM  
VIR.





AGUE  
ESTO AS CHA-  
VES DO NOSSO  
MUNDO...



ORAH... TARO... N'GARTIL... CTHA... KRYO



ASH TANSAN... ORAH... TARO... N'GARTIL







AAAAARROOOOOO!!

DA LAVA BORBUZHANTE DO PANTANO  
EROMU-SE N'GARTIN... UM SER ANTES  
TRAI QUE APO GEMINA ALCER FERRE  
DESDE TEMPOS INACRUMIS... QUANDO O  
MONUM ERCONEM-SE AOS SOMBROS DE  
GRATELUMS MAIS VOS DO QUE SE PODE  
IMAGINAR

N'GARTIN... TEMPO ATE POR  
OUTROS PENCHOS

N'GARTIN... SEM GARTO FAZ COM  
QUE AS ARVENS CONTENDAS  
DA FLORESTA TREMAN ATE AS  
RAIZES









AFASTE-SE, PEQUENINO!  
AQUELES TRÊS SÃO MEUS...  
QUANDO EU OS TIVER CONSUMIDO, VAMOS DISCUTIR...  
OS SEUS PATÉTICOS  
DESEJOS...

DEUS  
DA MATAM?

NÓS  
NÃO DIVERTIMOS...  
PEQUENINO.

SUSANA!  
NÃO SAÍRA! SEUS  
CARIÓTIPOS  
GOSOS!

O QUE  
NÓS CONJURAMOS?

PODEAMOS  
ENVIAR-LO DE  
KOLTA?

PROCURAM!  
ENCONTREM OS  
HOMENS  
BRANCOS!

ENCONTREM-  
NOS OU TEREIS O  
SEU LUGAR!




















IDOS TREMEM  
TANTO... DE MEDO...  
QUE SUA ARMA  
NÃO ME ACERTA...



A PESSOA ACUSA INCENDIAR A CA-  
MADA DE ALGODÃO NARAGUA, E O  
KORICK CHAMADO AYOSHATIL, E  
CONSIGUIR EM CHAMAS













MERMO ASSIM, ENTREGO AS ALAVAS DESSAS DRES MISTERIOSAS A TODA!



SEIEM SANGRANDO COMO UM PORCO ESTRUPADO... AS ESTOLAS FRACAS PELA PERÇA DE SANGUE, AGORA QUE NÃO VOU PODER PAGAR AQUELA RODEADA DE VINHO.





TEM CERTeza  
DE QUE QUER  
ISSO?

SE QUE VOU  
MORRER MESMO,  
PREFIRO ESCOLHER A  
FORMA DE ME ENCON-  
TRAR COM OS  
DRUIDAS!

COMO  
DUNSER



QUANDO A PERRA  
ME ATACAR, VOU DAR  
A ELA UMBAUNÇAS  
DESAGRACIADAS PARA  
LEVAR DE VOLTA AO  
INFERNO.

PODEAMOS  
TER TUDO AS NOS-  
SAS DIFERENÇAS,  
MAS ADMIRO  
SUA CORAGEM,  
KORTOS.

CORAGEM?



ESTOU TREMENDO  
TANTO QUE TIVE DE  
AMARRAR MINHA ES-  
PADA NA MÃO.



ESTOU PERDIDO,  
CONAN. VOCE TAMBEM  
AGUELA PERRA VA EN-  
CONTRALO, NAO IMPOR-  
TA ACONTECER NADA.

MAS VOCE  
AINDA PODE NOS  
VINGAR. VOAITE ATE A  
ALDEIA E MATE O  
PEITOCERO.

SIM...





A LUA LÂMBA UMA LUZ AZULADA  
SOBRE A ALDEIA ENVEDADA DA  
TRIBO TANTAKA.



MAIS UM HOWISM  
BRANCO CAIU DIANTE  
DO PODEROSO  
N'GARTIL.  
NIN NIN NIN?



E LOGO O TERCEIRO  
SEGUIRÁ OS OUTROS PARA  
O MUNDO DOS MORTOS... NIN  
NIN... DEPOIS N'GARTIL VAI  
VOLTAR AQUI PARA CUMPRIR  
MINHAS ORDENS.



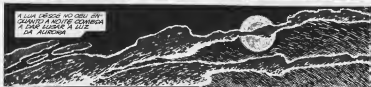
E ENTÃO... NIN  
PARA O MUNDO DOS  
MORTOS... EU... EU...

DEUS  
DAS  
MORTES.















# ARTE DO LEITOR



**DIMAS SILVA LUZ - IGUAÍ - BA**

Os desenhos para a seção ARTE DO LEITOR  
devem ser feitos a nanquim, no tamanho 18 x 24 cm.

# PERGAMINHOS HIBORIANOS

Por Cram, a ESC

137 estava ótima, começando pela capa. A primeira história ficou sensacional, ilustrada pelo grande Alcatena. Mas o mais surpreendente foi reencontrar a saadosa Bêlit numa aventura que vocês já estavam nos devendo faz tempo. Para finalizar, parabeno a todos na Redação pelo trabalho que estão fazendo na ESC. Gostaria também de me corresponder com conanmaníacos de todo o Brasil.

PAULO ROBERTO DE O. BUENO

R. Angelino Ferreira, 146

18209-000 — Itapetininga — SP

Molex, Paulista.

É a segunda vez que escrevo para elogiar o bellissimo trabalho que vocês vêm fazendo nas revistas hiborianas. Mas, deixando os elogios de lado, gostaria que me respondessem às seguintes perguntas: 1) Por que vocês demoram tanto para publicar um desenho na seção de cartas? Já faz um tempão que envio alguns trabalhos, e até agora... nada. 2) Como seria a Era Hiboriana se Conan não existisse? 3) Quando vocês publicaram o encontro de Conan com Thor? 4) Vocês pretendem lançar algum outro encontro do Bárbaro com um super-herói do presente?

DIMAS S. LUZ

R. Maneca Morreira, 80

45280-009 — Iguaçu — BA

Obrigado pelo "belíssimo trabalho", Dimas. Vámas das respostas. 1) É grande o número de desenhos que recebemos, e infelizmente dispomos de poucas páginas para publicá-los. Por isso a demora. Porém, neste caso, como você já deve ter visto, estou lhe dando uma colher de chá e publicando um desenho seu na página ao lado. 2) Podemos dizer que se Conan não existisse a Era Hiboriana também não existiria, pois, segundo Roy Thomas em Bárbaros da Fronteira (ESC 100), Robert Howard seria elaborado a Era Hiboriana em torno do personagem. 3) O encontro de Conan com o Deus do Trovão foi mostrada em Grandes Heróis Marvel nº 5 (1984). 4) Não há auras encontros previstos.

Gostaria de parabenizá-los pela seção Pergaminhos Hiborianos, que proporciona a nós, leitores, um espaço onde podemos expressar nossos pensamentos, sejam eles funestos ou não. Também quero salientar a oportunidade que temos de nos corresponder com outros conanmaníacos, como foi o meu caso. Através de Pergaminhos, encontrei um príncipe cínico que veio até o meu reino e, juntos, plantamos uma semente em um lugar sagrado. Hoje meu príncipe encontra-se em terras distantes, onde o frio não chega, enquanto eu vigio e espere pela aurora... Admito que me decepcionei com a ESC aos últimos tempos. Sou fã do Cínico há incontáveis luas, mas algumas de suas histórias têm sido mal desenhadas e até mesmo apelativas. Porém, outras continuam com a glória do meu amado Bárbaro. O que ocasiona essa mudança de estilo? E por onde anda o magnífico desenhista Earl Norem?

ALINE ARGOLLO PITTA

R. General Caldwell, 638, ap. 24

90130-050 — Porto Alegre — RS

Você e seu príncipe plantaram uma semente, Aline? Será que entendi bem? Uau...! A mudança de estilo deve-se aos diferentes artistas e argumentistas que ilustram e escrevem as aventuras do Bárbaro. É o magnífico Earl Norem continua fazendo algumas de nossas capas.

Por Cram e Mitra, o que vocês fizeram com a ESC 141? Está péssima! A começar pela capa! Até minha avó tem mais curvas do que aquela mulher! E os desenhos do miolo não mostram sangue nem cenas violentas. Afinal, cadê o Alcatena? Ele deveria ser o desenhista absoluto desta revista, pô!

JAERDES

Rua 35, casa 1180, 4ª etapa

60751-060 — Fortaleza — CE

Pera, sua avó deve estar em forma ainda, Jaerdes.

Parabéns ao pessoal da Redação pelos belissimos trabalhos que nos tem apresentado, revelando novos e talentosos artistas no universo hiboriano como Kayman e Alcatena. Mas quero manifestar também minha insatisfação com as ESCs 133 e 134. A

idéia de mostrar um encontro entre o Bárbaro e o puritano Salem Kane foi ótima, mas os desenhos de Colin MacNeil deixaram a desejar. Agora, por favor, esqueçam minhas dívidas. 1) Por onde anda Alfredo Alcalá? Vocês têm novos trabalhos com ele? 2) Por que não republicam as histórias do Cínico mostradas em HTV, SAM, HK e CA? 3) Lendo a cronologia de Conan em CB, fiquei sabendo que Sonja só se entregaria ao homem que a vencesse em combate. Isso já aconteceu?

ALESSANDRO SANTOS RIBEIRO

R. Games Carneiro, 49, ap. 501

22071-110 — Rio de Janeiro — RJ

Parece que a Alcatena agradeceu a maior parte dos conanmaníacos. Isso é ótimo, pois o cara realmente é fera. Suas respostas: 1) Alfredo Alcalá vai voltar a aparecer em CB 57. 2) São muitas as cartas solicitando a republicação dessas histórias. Infelizmente ainda não podemos garantir nada, Alex, mas não perca a esperança. 3) Não.

Sou conanmaníaco desde os oito anos, quando meu pai comprava as revistas do Cínico. Já envi diversas cartas para vocês, mas nunca tive a satisfação de ver uma delas publicada. Mesmo assim continuo lendo e admirando o belo trabalho que fazem. Parabéns a todos.

NAGIB H. CHADIK CHAVES

Trav. Frei Gil de Vila Nova, 331

66017-190 — Belém — PA

Tal a sua carta publicada, Nagib.

Claudio Carina  
Editor Hiboriana

**P.S.** Eis aqui uma grande oportunidade para quem quer aprender a desenhar ou deseja aprimorar sua capacidade artística: o SENAC de São Paulo está ministrando cursos de História em Quadrinhos, Cartunista e Cartoon. Iniciação ao Desenho, Desenho Nível 1 e Nível 2. Se você estiver interessado, entre em contato diretamente com o SENAC do Tatuapé (tel. 293-9188) ou de Santana (tel. 298-0311). O código de área é 011.

Escreva para **PERGAMINHOS HIBORIANOS**: Rua Bela Cintra, 299 — São Paulo — SP — CEP 01415-000. Queremos esclarecer suas dúvidas e saber sua opinião sobre nossas revistas. Coloque na sua correspondência os dados abaixo, e lembre-se: todas as cartas são lidas pelos editores, mesmo as que não são respondidas nas revistas. Seu nome: \_\_\_\_\_ Data de nascimento: \_\_\_\_\_. Endereço (rua, nº, bairro, cidade, estado e CEP): \_\_\_\_\_. Tel. (DDD): \_\_\_\_\_. Coloque também o nome e data de nascimento de seu pai ou responsável para que possamos informá-lo de outros lançamentos da Editora Abril. Atendimento ao leitor pelo telefone: 0800-130477 (ligação gratuita), de 2ª a 6ª, das 9 às 18 horas.

**GONAN SAGA 16**  
**ESPETACULAR!**



**Quatro histórias inéditas produzidas por seus artistas prediletos: John Buscema, Ernie Chan, Pablo Marcos, e muitos outros.**

**NAS BANCAS ESTE MÊS!  
NÃO PERCA!**



Editora Abril Jovem

**Fundador**  
Victor Civile  
(1907-1990)

**Diretorio:** Roberto Civita, Richard Civita  
Angelo Rossi, Ike Zarnah

# A ESPADA SELVAGEM DE CONAN

1999-2000

**Director-Superintendent:** Fabio Mendiz

Diretora Editorial: Elizabeth De Fina

2004/05

**Editor-Chefe:** Sérgio Figueiredo Pinto  
**Editorial:** Graziela Carma, Marcelo Araújo M. Moisés e Mauro Luiz C. Barreto  
**Revisão:** Mônica T. Guarniero **Coordenadora da Produção:** Cristiane Antunes  
dos Anjos **Auxiliar de Produção:** Paulo Américo V. Malta **Editoras da**  
**Arte:** José R. Jimenez Costa (Arte) e Sérgio Furim (Papelão) **Diagramadora:**  
Cezariz Amorim, Lyrianna, Fernando E. Aguiar, **Auxiliantes da Arte:** Fábio  
M. Figueiredo, Rivaldo M. Gonçalves, Roberto Yukio Yoshinaga e Simoni da  
Costa **Ferrão:** Atendimento ao Leitor: Fernando Bertacchini  
**Tradução e Adaptação:** Estúdio Art & Comix  
**Coordenadores do Anuário Editorial:** Maria G. Flasco

CONFIDENTIAL

Gerente de Marketing: Ricardo Pires Rosta, Gerente de Desenvolvimento de Produto: Otto M. Busch, Gerentes de Produto: Decília de Oliveira e Wagner de A. Minchin, Assistentes de Produto: Anura Taxeira Malta e Fernando E. dos Santos

## PUBLISHED BY

Gerente: Roberto Neuber de Assis  
Executivos de Contas: Cassia C. Romani, Luciano Belfiore e Sandra Maria  
Moulinas Gaze

## ESCRITOS POR REGIONES:

**RIO DE JANEIRO** Cláudio Bartolo - Fone (021)546-8993Fax (021)556-6284  
**BELOHORIZONTE** ShairazGim - Fone (031)261-6104Fax (031)261-7114, **PORTO**  
**ALEGRE** Ana Lucia R. Figueira - Fone (051)321-5899Fax (051)321-4857  
**CRUIZERA** Marcos Antonio Pizaetta - FoneFax (041)352-2426, **GRANDE** **SOLANGE**  
 Tavares - Fone (081)335-7544Fax (081)335-7550

## COMUNICAÇÕES E SERVIÇOS DE MARKETING

Charlotte, Maria Luisa 'Widow'

## ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS

Gerente: Roberto Bazzano

## Director Resonantval. S. S. Kuznetsov

[illegible]

IMPRESSA NA CIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABUL S.A.

**A POLÍCIA DE CHICAGO  
NUNCA ESTEVE  
TÃO BEM ARMADA...**

© 1992 e 1993 THE SAVAGE DRAGON é marca registrada de Erik Larsen



**THE  
SAVAGE  
DRAGON™**

CRIADO POR ERIK LARSEN



**Nova revista mensal.**

**Outubro, nas bancas!**





**E** **X** **TRAORDINÁRIO**  
**E** **PLOSIVO**  
**E** **CITANTE**

**Tudo**  
**aqui no**  
**new**  
**yakult**

<http://new-yakult.blogspot.com/>



# DEADLIEST SHARK

AO VAGNER DA COMUNIDADE...  
CONAN - O BÁRBARO

**VAGNER!!! .TU MERECES UMA ESTÁTUA!!!**